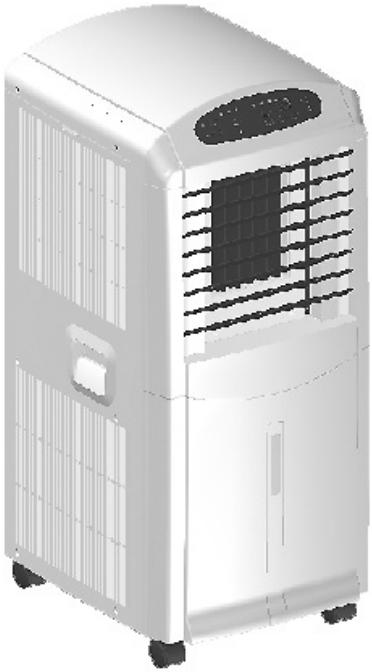
PREMIER®

MANUAL DE INSTRUCCIONES

AIRE ACONDICIONADO PORTÁTIL

AA-1824

AA-1825



ESTIMADO CLIENTE

Felicitaciones por su compra!
Por favor lea cuidadosamente este manual, y guádelo para su futura referencia.
Si necesita soporte adicional, no dude en escribir a: ***info@premiermundo.com***

CONTENIDOS

Breve Introducción 1
Especificaciones Técnicas 2
Descripción de elementos 3
Accesorios 4
Funcionamiento 5
Instalación 7
Mantenimiento 8
Solución de problemas 10

Breve Introducción

Este aire acondicionado portátil pertenece a una nueva generación de aires acondicionados, ideales para usarlos en dormitorios, habitaciones de estudio, recibidores, oficinas, áreas de encuentro, almacenes, áticos, salas deportivas y otras áreas para el entretenimiento. Su característica flexibilidad lo dota para un fácil ajuste de la temperatura ambiental y humedad deseadas. Además, el filtro incorporado puede eliminar partículas de polvo en suspensión, purificando así el aire creando una atmósfera de trabajo saludable.

Está diseñado bajo principios de novedad, funcionalidad y comodidad para satisfacer las necesidades del eficiente, cómodo, portátil y pequeño aire acondicionado. Además, el sistema de control doble (control remoto / opción control manual) y pantalla LCD facilita su manejo.

La unidad es altamente competitiva con respecto a otros productos de su gama. Con una estructura de líneas claras, funciones múltiples y un razonable diseño de ventilación, la unidad minimiza el ruido y la capacidad de consumo.

Nuestra empresa, dirigida hacia una vida humana en armonía, adopta factores humanos al diseño produciendo este aire acondicionado portátil de alta eficacia.

Especificaciones Técnicas

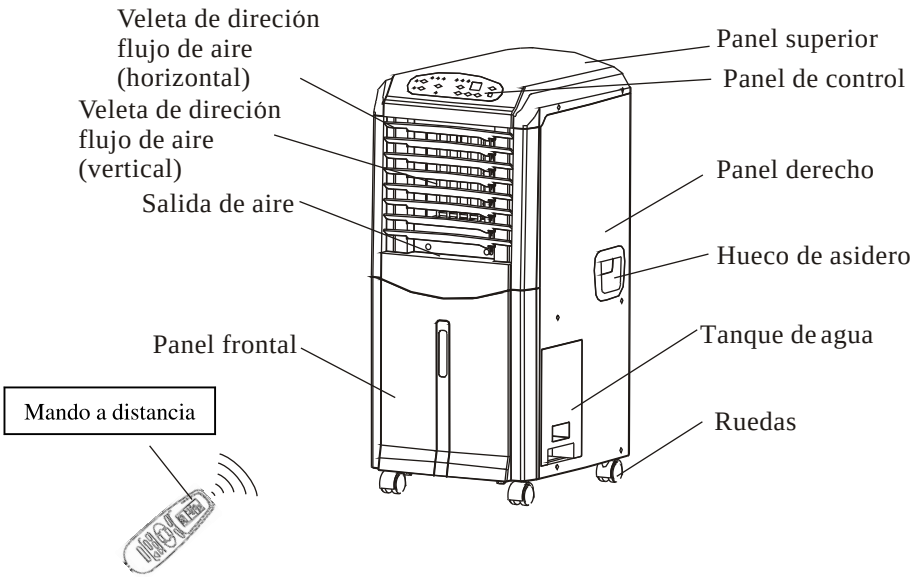
Modelo	AM-09A4/R	AM-12A4/R
Capacidad refrescante (Btu/h)	9000	12000
Corriente de aire (m³/h)	330	330
Corriente estimada (A)	5.2	5.2
Entrada estimada (W)	1150	1150
Electricidad	1PH 220V-240V~/50Hz	
Refrigerante	R407c	
Peso (kg)	33	33.8
Ruido dB (A)	≤56	≤56
Dimensiones (cm)	37.8×36.8×83.8	
Área de habitación adecuada(m²)	10-15	14-20

Nota: 1. La capacidad refrescante ha sido calculada a temperatura ambiente DB 30º C, WB 25.4º C.

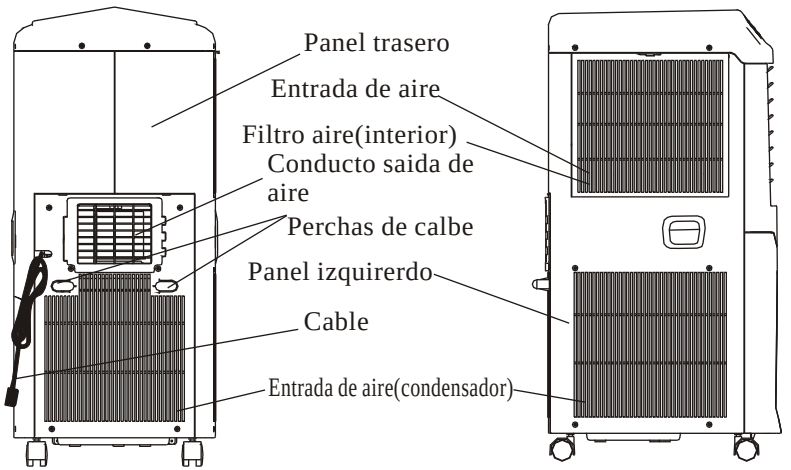
2. Nuestra empresa obtiene rápidos mejoramientos técnicos. No habrá notificación previa de ningún dato de modificación técnica. Por favor, lea el número de matrícula asignado al aire acondicionado.

Margen de temperatura en funcionamiento		
	DB（℃）	WB（℃）
Máximo refrescante	35	25
Mínimo refrescante	21	15

Descripción de elementos



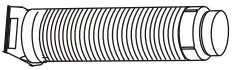
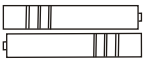
VISTA FRONTAL



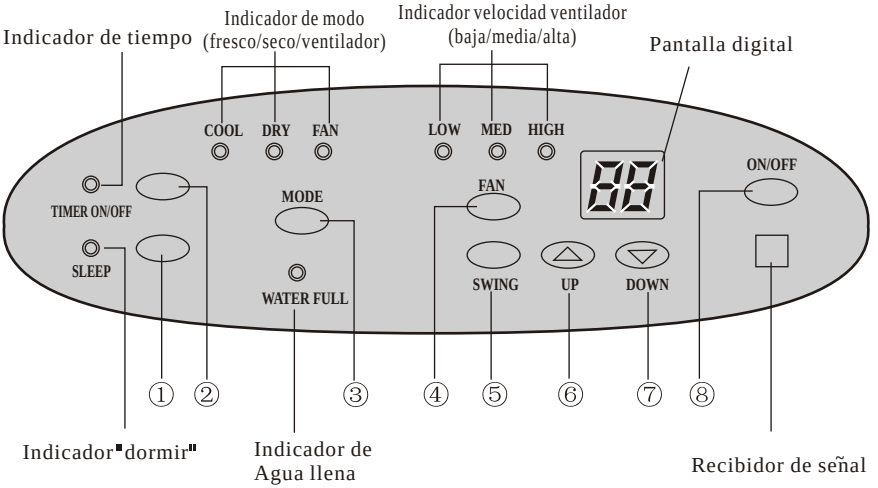
VISTA TRASERA

VISTA LATERAL IZOUIERDA

Accesorios

Piezas	Nombre de pieza	Canti dad
	Conducto	1
	Adaptador A (para uso de montaje permanente)	1
	Cubierta (cubre el orificio cuando no este en uso)	1
	Adaptador B (para uso de montaje temporal)	1
	Clavijas	4
	Tornillo	4
	Baterías alcalinas	2
	Mando a distancia	1

Panel de Control



Función de Botones

① Indicador SLEEP
Pulse este botón para activar la función "dormir", por la cual, la unidad se apaga tras un período de tiempo determinado.

② Botón TIMER ON / OFF.
Pulse para iniciar la el temporizador de auto-encendido o auto-apagado.

③ Botón MODE
Cada vez que pulse este botón, se seleccionará un modo en una secuencia que va desde fresco a seco y ventilador.

④ Botón FAN.
Este botón se usa para establecer la velocidad del ventilador en una secuencia que va desde baja (low), media (med) a alta (high), para volver de nuevo a baja.

⑤ Botón SWING
Presione este botón para modificar el ángulo de las persianas de salida del aire.

⑥ Botón UP
Pulse este botón para aumentar la temperatura ambiental.

⑦ Botón DOWN
Pulse este botón para disminuir la temperatura ambiental.

⑧ Botón ON / OFF
Para encender y apagar la unidad.

Nota: Las funciones de estos botones son las mismas que las del mando a distancia.

Operaciones

△ PRECAUCIONES

1. Conecte la unidad solamente a una toma de pared.
2. No utilice ni cable extensor ni adaptador con esta unidad.
3. No ponga en funcionamiento la unidad sin el panel frontal.

El incumplimiento de estas precauciones podría resultar en descarga eléctrica, fuego o daños personales.

Antes de encender la unidad.

1) Seleccione un lugar adecuado, asegurándose de tener fácil acceso a una toma de electricidad.
2) Instale el conducto flexible y el equipo deslizador para ventanas adaptable.
3) Conecte la unidad a una toma de 220V-240V.
4) Asegúrese de que el depósito de agua esté correctamente colocado dentro de la unidad, de lo contrario ésta no funcionará.
5) Encienda la unidad.

Operación enfriamiento

1. Pulse el botón MODE varias veces hasta que se encienda el indicador de COOL (fresco).
2. Pulse UP o DOWN para ajustar (subir o bajar) la temperatura deseada
3. Pulse FAN para seleccionar la velocidad del ventilador.
4. Pulse SWING para cambiar la dirección de la corriente del aire.
5. Pulse ON / OFF para encender la unidad y vuelva a pulsar para apagarla.

Operación deshumedecedora.

1. Pulse MODE varias veces hasta que se encienda el indicador de DRY (seco).
2. El ventilador funcionará a una velocidad constante y fija en esta modalidad.
3. Cierre ventanas y puertas para un efecto deshumedecedor óptimo.
4. No coloque el conducto hacia la ventana.
5. Pulse ON / OFF para encender la unidad y vuelva a pulsar para apagarla.

Operación circulación.

1. Pulsar MODE varias veces hasta que se encienda el indicador de FAN (ventilador).
2. Pulse FAN para elegir la velocidad del ventilador. (baja – media – alta).
3. No coloque el conducto hacia la ventana.
4. Pulse ON / OFF para encender la unidad y vuelva a pulsar para apagarla.

Operación temporizador.

1. Pulse TIMER ON o TMER OFF

Ajuste de la dirección del aire

Flujo de aire horizontal (automáticamente).

Pulse SWING, las veletas rotarán automáticamente. Si desea una dirección en concreto, vuelva a pulsar de nuevo para hacerlas parar en la posición deseada.

Flujo de aire vertical (manualmente).

Gire la veleta horizontal central manualmente.

Nota: El ajustar la veleta vertical a mano durante la operación controlada automáticamente puede dañar el estribo del motor.

Como actuar en caso de formación de vaho.

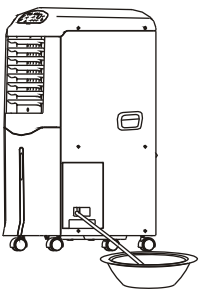
Vaho en el tanque de agua.

1. Cuando el tanque de agua esté lleno, el indicador de WATER FULL (lleno de agua) empezará a parpadear continuamente, la luz del indicador de la pantalla LCD se oscurecerá y el tubo de caractron mostrará Pl; en ese momento el proceso deshumedecedor se detendrá inmediatamente. Sin embargo, el motor del ventilador continuará operativo.
2. Separe cuidadosamente el tanque de agua del cuerpo de la unidad y vacíe el agua. Vuelva a colocar el tanque de agua en su posición original y el proceso deshumedecedor terminará automáticamente. El compresor tardará unos 3 minutos hasta que vuelva a reiniciarse. Esto es normal.

Drenaje continuo.

1. El agua puede drenarse externamente mediante la colocación del tubo de plástico, que se encuentra dentro del hueco del tanque de drenaje, a través del tanque de agua y éste a su vez a un recipiente, como podría ser un cubo. Recuerde quitar antes la cubierta del tubo de plástico.
2. No saque el tanque de agua durante la operación de drenaje.

IMPORTANTE: Este agua no es apta para consumo.



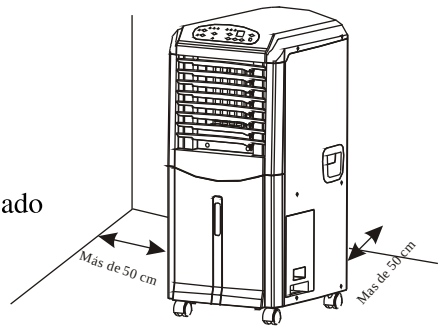
Instalación

Guía de usuario

- El usuario debe tener un suministro eléctrico cualificado y que coincida con el que aparece impreso en la etiqueta del aire acondicionado. El voltaje debe comprenderse entre 90% - 110% del voltaje estipulado.
- Debe usar un circuito especial y una toma de corriente a pared eficiente que corresponda al enchufe del aire acondicionado.
- Si el cableado suministrado está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el agente local de servicio o equivalentes personas cualificadas con el fin de evitar riesgos.

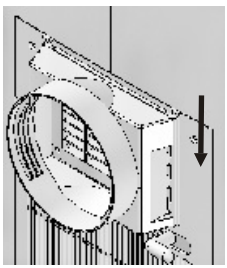
Escoger el mejor lugar.

Instale el aire acondicionado portátil en un lugar llano y espacioso donde la salida del aire no será bloqueada. Se debe mantener una distancia mínima de 50 cm de las paredes o cualquier otro objeto. El aparato no se usará en el lugar de lavado de prendas. Una vez colocado el aparato, el enchufe deberá estar accesible.

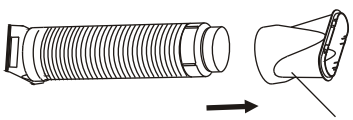


Instrucciones para el montaje del conducto. Temporal

1. Acoplar un extremo del conducto al escape de la salida de aire del aparato. De acuerdo al sentido de la flecha, primero encaje el lado izquierdo del conducto al escape del panel de aire, luego encaje el lado derecho. Presiónelo hacia abajo y asegúrese de acoplarlo totalmente.



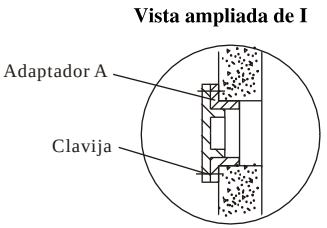
2. Acople el otro extremo del conducto al adaptador B.

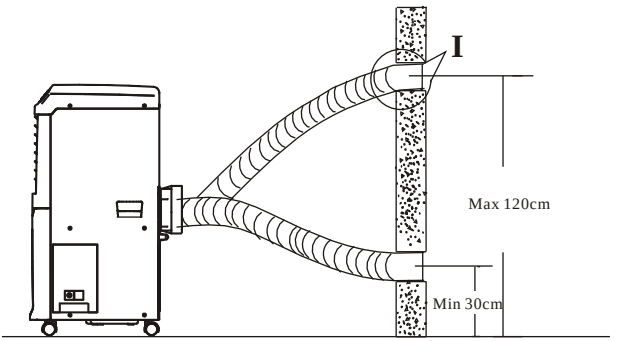


3. Ponga el extremo del conducto en una ventana cercana.

Permanente

1. Acoplar un extremo del conducto al escape de la salida de aire del aparato. De acuerdo al sentido de la flecha, primero encaje el lado izquierdo del conducto al escape del panel de aire, luego encaje el lado derecho. Presiónelo hacia abajo y asegúrese de acoplarlo totalmente.
2. Instale el adaptador A en la pared usando 4 clavijas y tornillos.
3. Encaje el otro extremo del conducto al adaptador A.
4. Cubra el orificio usando la cubierta del adaptador cuando no esté en uso.

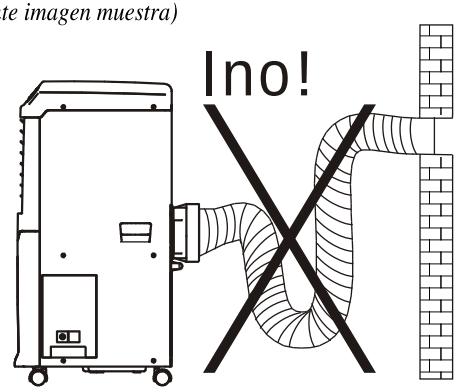




Nota: 1. El conducto debe ser comprimido a un mínimo de 450 mm y extendido hasta un máximo de 1800 mm. Es mejor mantener la longitud del conducto al mínimo.

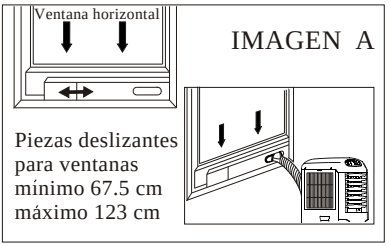
2. Un sobre-uso en el extendido o doblado del conducto afectará la eficacia refrescante.

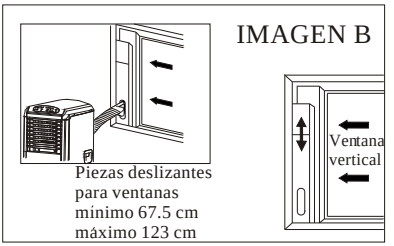
(Como la siguiente imagen muestra)



Instalación del equipo de ventana.

El equipo de ventana ha sido diseñado para encajar en la mayoría de ventanas comunes, tanto verticales como horizontales. Sin embargo, puede que Ud. necesite improvisar o modificar algunos aspectos del procedimiento de la instalación para cierto tipo de ventanas. Por favor refiérase a las imágenes A y B para la mínima y máxima apertura de ventanas.



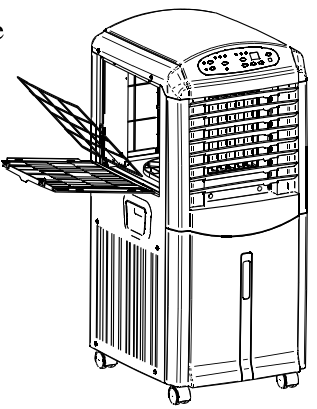


Mantenimiento

Su nuevo aire acondicionado está diseñado para ofrecerle un servicio fiable por muchos años. Este apartado le informa del cuidado y limpieza apropiados para su aparato. Contacte su proveedor local autorizado para una revisión anual. Recuerde que el coste de este servicio es su propia responsabilidad.

Limpieza del Filtro de Aire.
Si el filtro de aire está cubierto de polvo, afectará el efecto refrescante del aparato. Por favor, limpie el filtro de aire cada dos semanas.

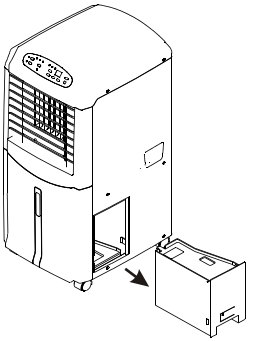
1. Desenchufe el aire acondicionado o apáguelo.
2. Quite la cubierta del filtro y saque el filtro de aire.
3. Lave el filtro de aire en agua tibia con jabón liquido. No inserte el filtro de aire en el lavavajillas ni utilice limpiadores químicos. Séquelo al aire completamente antes de volverlo a colocar para asegurar una máxima eficiencia.
4. Acople el filtro de aire a la cubierta del mismo filtro prendiéndolo de los ganchos que se encuentran en la superficie interior de la cubierta. Vuelva a colocar la cubierta en su lugar.
5. Enchufe el aire acondicionado o enciéndalo.



Limpieza de la unidad.

1. Por motivos de seguridad, por favor apague el aire acondicionado y corte el suministro de corriente.

2. Limpie la unidad con un paño seco.
3. Si la unidad está muy sucia, por favor limpie la unidad con un paño sumergido en agua fría.



Limpieza del Tanque de Drenaje.

Lave el tanque usando agua tibia con un detergente neutro. Aclárelo y séquelo en un lugar fresco. Vuelva a colocar el tanque en su lugar una vez esté completamente seco.

△ IMPORTANTE

※ No usar gasolina, bencina, disolvente ni ningún otro producto químico, ni ningún líquido insecticida sobre el aire acondicionado, ya que estas sustancias pueden causar descamaciones en la pintura, grietas o deformaciones de los elementos de plástico.

※ Nunca intente limpiar la unidad vertiendo agua directamente sobre ninguna de las superficies, ya que esto causará un deterioro de los componentes eléctricos y el cableado aislante.

※ Nunca use agua caliente a más de 40º C (104º F) para limpiar el filtro de aire.

Solución de problemas

Ud. puede resolver fácilmente muchos de los problemas comunes de su aire acondicionado, ahorrándose así el coste de un servicio técnico. Pruebe las siguientes sugerencias para comprobar si Ud. puede resolver el problema sin la necesidad de ayuda externa.

Aire acondicionado no funciona

Causas	Soluciones
● Se salta el interruptor.	● Conecte la corriente.
● Suspensión del suministro eléctrico.	● Espere a que se reanude el suministro
● El fusible se ha quemado.	● Reemplace el fusible.
● No llega al tiempo establecido para empezar.	● Espere o elimine el tiempo original establecido.

La unidad no funciona cuando pulsa ON / OFF.

Causas	Soluciones
● La luz del indicador de WATER FULL parpadea: el tanque de drenaje está lleno.	● Vacíe el tanque de agua.
● No se apaga después de 3 minutos.	● Espere 3 minutos.
● La temperatura ambiente es más baja que la establecida.	● Vuelva a establecer la temperatura.

El aire sale pero el efecto refrescante no es bueno

Causas	Soluciones
■ Errores en el ajuste de temperatura.	■ Determinar una temperatura adecuada, ver métodos de aplicación.
■ El filtro de aire está bloqueado por polvo.	■ Limpie el filtro de aire.
■ La entrada y salida de aire está bloqueada.	■ Quite las obstrucciones.
■ La unidad se ha encendido recientemente en una habitación calurosa.	■ Permita tiempo adicional para desalojar el calor acumulado en las paredes, techo, suelo y mobiliario.
■ Insuficiente capacidad refrescante.	■ Vuelva a confirmar la capacidad refrescante requerida, con el comerciante.
■ Las puertas o ventanas están abiertas.	■ Cierre las puertas y ventanas.

Ruido o Vibraciones

Causas	Soluciones
■ El suelo no está nivelado o no es lo suficientemente llano.	■ Coloque la unidad sobre suelo llano o nivelado, si es posible.

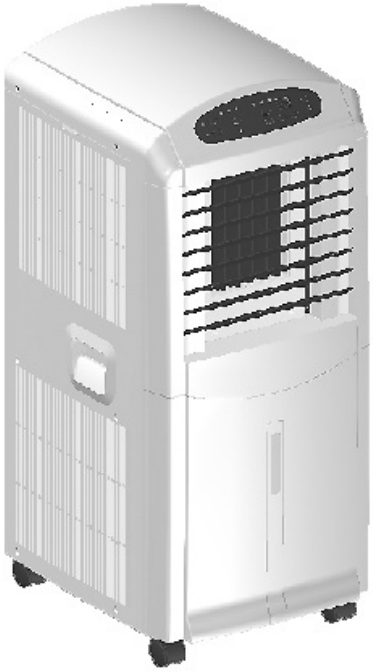
PREMIER®

INSTRUCTION MANUAL

PORTABLE AIR CONDITIONER

AA-1824

AA-1825



DEAR CUSTOMER

Congratulations for your purchase!
Please read this manual carefully, and keep it for future reference.
If you need extra support, please write to ***info@premiermundo.com***

CONTENTS

Belief Introduction 1
Technical Specification.....2
Parts Description 3
Accessories.....4
Control Panel.....4
Operation.....5
Installation 7
Maintenance 9
Troubleshooting 10

Belief Introduction

This mobile air conditioner is a new generation air conditioner which is ideal for using in bedroom, study room, lobby, office, meeting room, warehouse, attics, sports hall and other entertainment room. Its flexibility characteristic enable easy adjustment to desirable room temperature and humidity. Besides, the built-in filter can remove floating dust, purify air to create a healthy working environment.

It is designed under novelty, practically and convenience principles to satisfy the needs for convenient, efficient and mobile small-sized air conditioner. It features easy using, no need for complicated installation and convenient maintenance. Besides, the double control system (remote control /manual control optional) eases its operation.

The unit is highly competitive to other cooling capable products. With tidy structure, multiple functions and reasonable ventilation design, the unit minimizes noise and power consumption.
Aiming at harmonious human life, our company adopts human factors into design, produced this high efficiency mobile air conditioner.

Technical Specifications

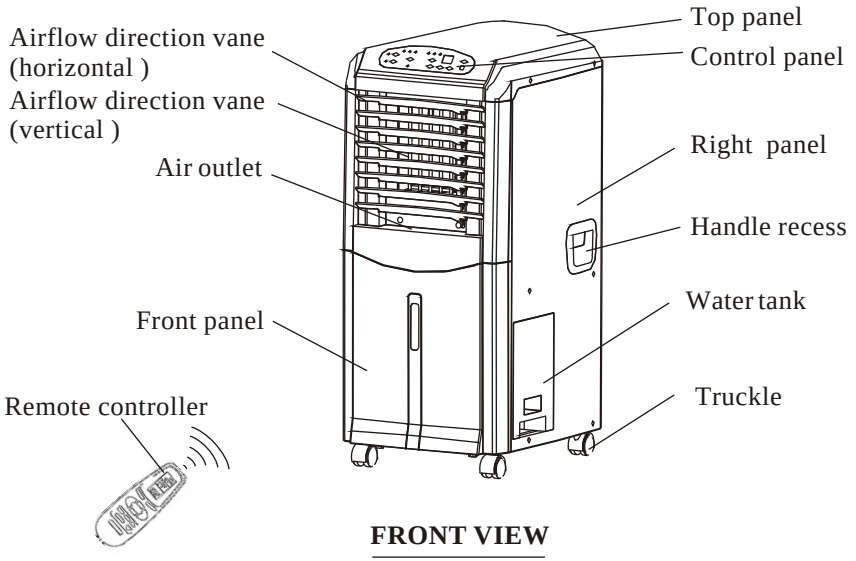
Model	AM-09A3	AM-12A3
Cooling capacity (Btu/h)	9000	12000
Air flow (m^3/h)	340	340
Rated current (A)	8.0	8.5
Rated input (W)	900	950
Power supply	115V~/60Hz	115V~/60Hz
Refrigerant	R22	R22
Weight (kg)	34	34
Noise dB(A)	≤56	≤56
Dimension(mm)	378×368×838	378×368×838
Suitable room area (m^2)	10-15	15-20

Note: 1.The above cooling capacity are calculated at ambient temperature DB 30℃, WB 25.4℃.

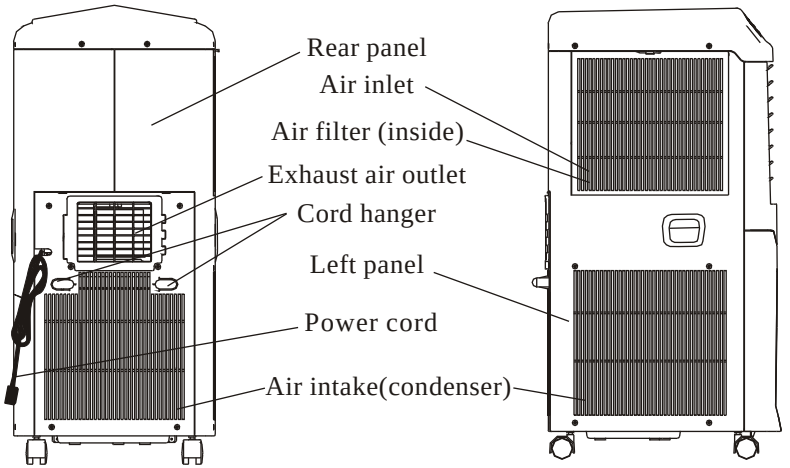
2.Our company has quick technical improvement. There will be no prior notice for any change of technical data. Please read the nameplate on the air conditioner.

※Working temperature range		
	DB（℃）	WB（℃）
Maximum cooling	35	25
Minimum cooling	21	15

Parts Description



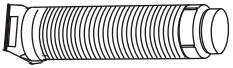
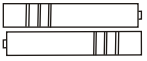
FRONT VIEW



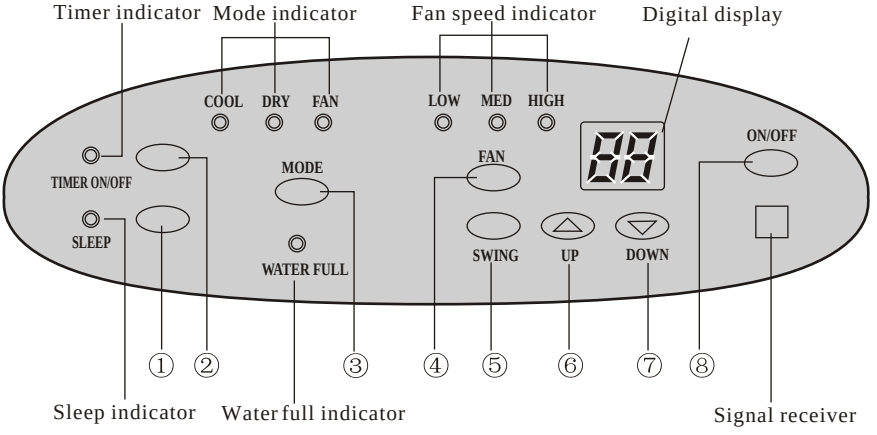
REAR VIEW

LEFT SIDE VIEW

Accessories

Parts	Parts name	Quantity
	Duct	1
	Adaptor A (for permanent mounting use)	1
	Cover (cover the hole when not in use)	1
	Adaptor B(for temporary mounting use)	1
	Wall plug	4
	Screw	4
	Alkaline batteries	2
	Remote controller	1

Control Panel



Function Buttons

① SLEEP button
Press this button to set the sleep state.
② TIMER ON/OFF button
Press this button to initiate the auto-on or auto-off timesequence .
③ MODE button
Each time you push the button, amode is selected in a sequence that goes from cool, dry and fan.
④ FAN button
This button is used for setting fanspeed in the sequence that goes from "Low", "Med", to "High", then back to "Low".
⑤ SWING button
Press the button to change the swing angle oflouver.
⑥ UP button
Push the button to make the indoor setting temperature increase.
⑦ DOWN button
Push the button to make the indoor setting temperature decrease.
⑧ ON/OFF button
To turnon or offthe unit.

Note :The functions of these buttons are the same asyour remote controller's.

Operation

⚠ WARNING

1.Plug unit only into grounded electrical outlet.
2.Do not use an extension cord or plug adaptor with this unit.
3.Do not operate unit with front removed.
Failure to follow the above precaution could result in electrical shock, fire or personal injury.

Before starting the unit

1) Select a suitable location, making sure you have easy access to an electrical outlet.
2) Install the flexible exhaust hose and the adjustable window slider kit.
3) Plug the unit into a 220V-240V socket.
4) Make sure the water tank is correctly positioned inside the cabinet otherwise the unit will not operate.
5) To turn the unit on.

Cooling operation mode

1. Press the MODE button in a sequence until the cool indicator lighted.
2. Press the UP and DOWN button to adjust your desired set temperature.
3. Press FAN button to select the fan speed.
4. Press the SWING button to change the airflow direction.
5. Press ON/OFF button to start the unit and press it again to stop.

Dehumidifying operation mode

1. Press the MODE button in a sequence until the dry indicator lighted.
2. The fan will run at a fixed speed at this operation mode.
3. Close windows and doors for the best dehumidifying effect.
4. Do not put the duct to window.
5. Press ON/OFF button to start the unit and press it again to stop.

Circulation operation mode

1. Press MODE button in a sequence until the fan indicator lighted.
2. Press the FAN button to choose the fan speed.(low-med-high)
3. Do not put the duct to window.
4. Press the on/off button to start the unit and press it again to stop.

Timer operation

1. Press the TIMER ON or TIMER OFF button .

Wind direction adjusting

Horizontal airflow (automatically)

Press the SWING button, the vertical vanes rotate automatically. If you have a desired direction, you also can press it again to stop at the position.

Vertical airflow(manually)

Grab and rotate the middle horizontal vane manually.

Note: Adjusting the vertical vane by hand in automatically-controlled operation may damage the step-motor.

Deal with condensate

Condensate in water tank

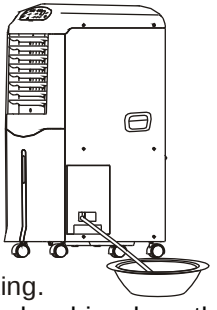
1.When the water tank is full, dehumidification process will immediately stop. However ,the fan motor will continue to operate for two minutes, then the LED will display PI and the unit will alarm, at the same time the water full indicator light starts flashing continuously.

2. Carefully remove the water tank from the cabinet and dispose of the water. Replace the water tank back to its original position and the dehumidifying process will automatically resume. It will take 3 minutes for the compressor to restart. This is normal.

Continuous drainage

1. Drain water can be collected externally by directing the rubber tube(inner diameter:12mm~12.5mm) inside the drain tank cabin through the water tank to any vessel such as bucket. Remove the rubber tube cap before operate.

2.Do not take out the water tank during drainage.



⚠ **IMPORTANT:** This water is not suitable for drinking.
Please insert the rubber tube cap into the drain tank cabin when the continuous drainage function is off.
NOTE:it will be easier to operate if the rubber tube cap is wetted by suds.

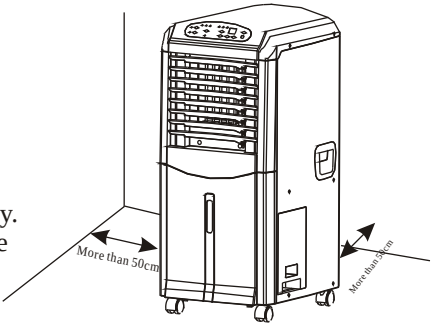
Installation

Guide of customer

- The customer should have a qualified power supply coincident with that printed on the tag of the air conditioner. Its voltage should be in the range of 90%-110% of its rated voltage.
- Must use special circuit and efficient grounding socket matching with the plug of the air conditioner.
- If the supply wire is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Select a best location

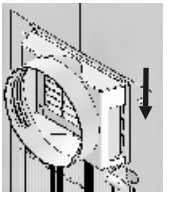
Install the mobile air conditioner in a flat and spacious location where the air outlets will not be covered up. A minimum clearance of 50cm from walls or other obstacles should be kept. The appliance shall not be used in the laundry. The plug shall accessible after appliance is positioned.



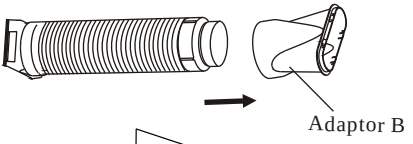
Duct mount instruction

Temporary

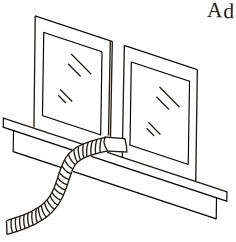
1. Attach one end of the duct to the exhaust air outlet of the mobile air conditioner. According to the arrow direction, first fit the left side of the duct on the exhaust air panel, then the right side duct. Push it downwards, be sure to fix thoroughly.



2. Attach the other end of the duct to adaptor B.



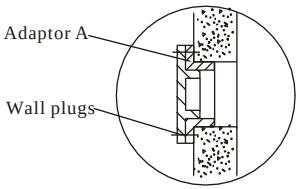
3. Put the end of duct to a nearby window.

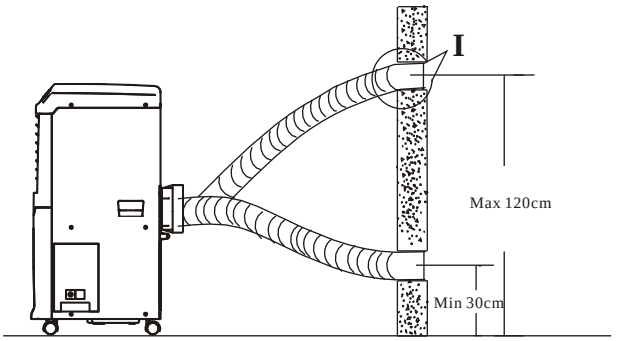


Permanent

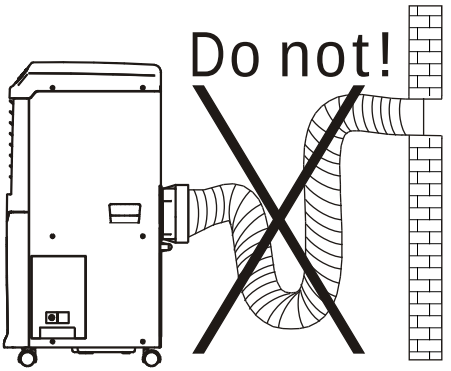
1. Attach one end of the duct to the exhaust air outlet of the mobile air conditioner. According to the arrow direction, first fit the left side of the duct on the exhaust air panel, then the right side duct. Push it downwards, be sure to fix thoroughly.
2. Install the adaptor A onto the wall by using 4 wall plugs and screws.
3. Attach the other end of the duct to adaptor A.
4. Cover the hole using the adaptor cap when not in use.

Amplified view for I



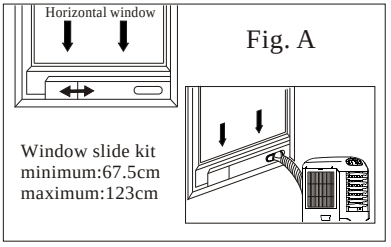


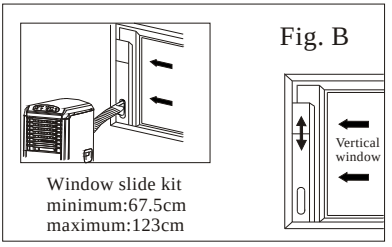
Note: 1. The duct can be compressed to 450mm minimum and extended to 1800mm maximum. It is better to keep the duct length to a minimum.
2. Over stretching or bending the duct will affect the cooling efficiency. (***As the following fig. show)***



Window kit installation

Your window kit has been design to fit most standard vertical and horizontal window applications. However, it may be necessary for you to improvise or modify some aspects of the installation procedure for certain types of window. Please refer to fig. A &fig. B for minimum and maximum window openings.





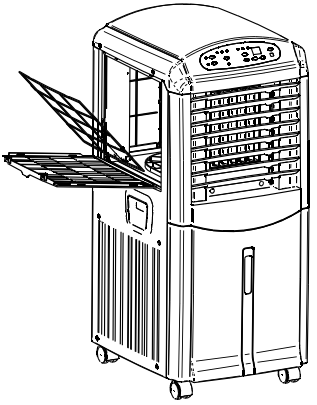
Maintenance

Your new air conditioner is designed to give you many years of dependable service. This section tells you how to clean and care for your air conditioner properly. Call your local authorized dealer for an annual checkup. Remember the cost of this service call is your responsibility.

Cleaning Air Filter

If the air filter is covered by dust, the cooling effect will be undermined. Please clean the air filter every two weeks.

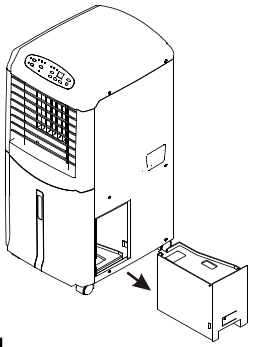
1. Unplug air conditioner or disconnect power.
2. Pull out the filter cover and remove the from the filter cover.
3. Wash air filter in warm soapy water. Do air filter in the dishwasher or use any chemical cleaners. Air dry filter completely before replacing to ensure max. efficiency.
4. Attach the air filter to the filter cover using the attachment hooks on the inner surface of the cover. Put the filter cover back to its place.
5. Plug in air conditioner or reconnect power.



Cleaning The Unit

1.For the purpose of safety, please turn off the air-conditioner and cut off the power supply .

2.Wipe the unit with dry cloth .
3.If the unit is very dirty, please wipe with wet cloth dipped by cold water .



Cleaning Drain Tank

Wash the tank using warm water with neutral detergent. Rinse and then dry in a cool place. Put the tank to its original place after it is dried completely.

⚠ WARNING

※Do not use gasoline ,benzene ,thinner or any other chemicals, or any liquid insecticide on the air conditioner, as these substances may cause flaking off of the paint ,cracking or deformation of plastic parts .
※Never attempt to clean the unit by pouring water directly over any of the surface areas, as this will cause deterioration of electrical components and wiring insulation.
※Never use hot water over 40℃(104℉)to clean the air filter.

Troubleshooting

You can solve many common air conditioner problem easily, saving you the cost of a service call, try the suggestions below to see if you can solve your problem without outside help.

Air Condition Will Not Operate

Causes	Solutions
●The power switch is released.	■Switch on the power.
●Power supply failure.	■Wait for the recovery of power supply.
●The fuse is burnt.	■Replace the fuse.
●It doesn't reach the set time for start up.	■Wait or eliminate the original setting.

Unit Doesn't Start When Pressing On/off Button

Causes	Solutions
●Water full indicator blinks, drain tank is full.	■Dump the water in the drain tank.
●It is not three minutes after switch off.	■Wait three minutes.
●Room temperature is lower than the set temperature.	■Reset the temperature.

The Wind Blowing Out, But The Cooling Effect Is Bad

Causes	Solutions
●Mistakes in temperature setting.	■Set a proper temperature, see the methods of application.
●The air filter is blocked by dust.	■Clean the air filter.
●The air inlet or outlet of machine is blocked.	■Remove the obstruction.
●Unit recently turned on in hot room.	■Allow additional time to remove stored heat from walls ,ceiling, floor and furniture.
●Insufficient cooling capacity.	■Reconfirm the required cooling capacity with your dealer.
●The doors or windows are open.	■Close the doors and windows.

Noise or vibration

Causes	Solutions
●The ground is not level or not flat enough.	■Place the unit on a flat, level ground if possible.

15998004497
01258